

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ДІВНИК

ОФІЦІЙНИЙ ОРГАН ЗАКОНОДАВЧОГО ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ



OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.

ТРИ ЦЕНТИ. РІК ХХХІ. Ч. 300. Джерси Сіті, Н. Дж., п'ятниця 26 грудня, 1924. VOL. XXXI. No. 300. Jersey City, N. J., Friday, December 26, 1924. П'ЯТИНА ЦЕНТІВ

Остаточне обчислення президентського голосування викazuje колосальну популярність Куліджа.

ВАШИНГТОН, 23 грудня. — Федеральний уряд подав до публічного відома остаточний висад президентських виборів зі сьогорішнього виборства.

На трій годині після відкриття всіх годинів 28 мільйонів 920 тисяч 170.3 то на Куліджа відано 15 мільйонів 718 тисяч 789 голосів. На Девіса впадо 8 мільйонів 378 тисяч 962 голосів, а на Ла Фолета 4 мільйони 822 тисячі 319. Решту розподілено на менш кандидатів. Процентом Куліджа дістав 54 проценти всіх віданих голосів, Девіс 29 проценти, а Ла Фолет близько 17 проценти.

УРІД ОБУВРЕННЯ НА АПІТАШО ЖІСЕРАНА.

ВАШИНГТОН, 23 грудня. — Високий федеральний урядник висказує своє здивування з приводу заховання французького дипломата Жісера, який в той самий час, як веде з американським урядом переговори в справі сплати воєнних коштів Франції, дозволяє собі робити агітацію серед американської суспільності при помочі влічтів по університетах, тощо.

Урядник звертає увагу, що уряд не буде сніх його завбрати під розвагу. Американський уряд видимо протиньється признанню мораторію Франції.

ЗА ПІДВИСНЕННЯ ПОЧТОВИХ ОПЛАТ.

ВАШИНГТОН, 23 грудня. — Спільний комітет обох палат конгресу почав нині пересудження в справі законопроекту Стерінга; після котрого мало бис піднести почтові оплати.

На пересудженні перед конгресом заявлялися представники товариства видавців газет, доказуючи, що пропонувана підвишка шкідлива як несправедлива, та голова департаменту пошти Нью, котрий старався збавити докази попередніх свідків.

ЗМІНА В КАБІНЕТІ КУЛІДЖА.

ВАШИНГТОН, 23 грудня. — Президент Кулідж задумує перевести тепер лише одну зміну в своїм кабінеті міністрів, а саме змістити міністра рільництва.

Новим міністром має бути Говарт Гор, котрий вперше має відбутися в сьому департаменті своє челядництво.

ПРОТИВНИКИ ПРОГІБШІ ВКАЗУЮТЬ НА НЕВДАЧУ ПРОГІБШІ.

ВАШИНГТОН, 23 грудня. — Товариства Противників Прогібшійного Закону видали публічний заяву, в котрій показують на неадекватність федерального уряду завести справдішну тверезість в Америці. Товариство говорить, що мико всі заходи уряду сьогорічні Різдвяні Св'ята будуть такою само «морі», як в перепрогрібшій часі, якщо не більше; уряд не потрафив здержати пачкування горілки та тругих нап'яток.

ВИПУСКАЮТЬ НА ВОЛЮ ПРОВІДНИКА ПРОГІБШІЙНО АГІТАЦІЇ.

ОСИНІНГ, Нью Йорк, 23 грудня. — Зі сьейгої торішні виходити нині на основі помилування Віллем Алдерсон, бутий суперінтендент головної прогрібшійної організації, таї званого Антиалкогольного Ліги, котрого свого часу засуджено за спротивлення фонді селі організації.

Тимчасом проти нього піднімали нові звинувачення, і його мають арештувати в сам день ульавлення.

КУЛІДЖ ЗА ВІДЗНАЧЕННЯМ ЛЕГІВНІВ ДОВКОЛА СВІТА.

ВАШИНГТОН, 23 грудня. — Президент Кулідж синав військову раду, яку надаторо визначити американським летунам, що доконав ваччо першого лету довкола світа.

НОВІ ЖЕРТВІ АЛКОГОЛЮ.

НЬЮ ЙОРК, 23 грудня. — До публічного шпіталью Беллої прийнято нині нових 16 людей, хорих від затроєння святини алкоголем. В сьому числі є 12 мушків та 4 жінок.

Одного з них, 38-літнього Джана Гордона, привезено до шпіталью в нейфротичній стані.

ПОЛІЦІЙНИ УРЯДНИК ПЕРЕД СУДОМ ЗА ПЕРЕСТУПЛЕННЯ ПРОГІБШІ.

ДЖЕРСІ СІТІ, Нью Джерсі, 23 грудня. — Перед велику лаву присяжних судів в сьейгої суді повіту Гусарі поставлено нині Джана Ділона в Елларда Керка, капітана в морщині на місцях поліції міста Вілгоена, обжаловуючи їх обох за збіжку з пачкування горілки. Лаву присяжних судів постановила поставити їх перед лаву присяжних судів, себто повести проти них судову розправу.

Того самого дня прогрібшійні урядники зробили в сусідніх містах 44 прогрібшійні рейди.

НОВІ СЛУЧАЇ ТИФУ.

НЬЮ ЙОРК, 23 грудня. — Після заяви ньюйоркського нойшмєра заворула, число тифусних случів росло нині о нових 29 случів захворювання. Від неліччя померло сього року в сьому місті 157 людей. Уряд ще раз остерігає перед устриччями.

Міські хорони нині має бути занадто першого Президента мадлярської республіки, графиня Каролі, що приїхала до Джерсі-Сіті на рік відпочинку на морському узбережжі.

ХОТІЛИ «ЗООЛОГІ» АДВОКАТ-СЬКОЇ ЗАПЛАТИ.

Нью Йорк, 23 грудня. — Перед сьейгоїм судом в сьому місті вилла йшли розправа проти міського уряду Нью-Йорку, в котрій тую адвокатів домагаюся винагородження від міста в сумі 300.000 дол. за оборуку інтересів міста при купні жерел води. Суд признав адвокатів усього 2.000 дол.

СОБАКА ВРАДУВАЛА ІМ ЖИТТЯ.

Миделатон, Нью Йорк, 23 грудня. — Родичу Менделсона з Монтисело розбудили вночі зайвте гавкання їх кривої собаки. Розбуджена родина, лота на собаку за розбудження не нагло побачили, що дин стотів в огні. Родичі й діти мали час утекти з пожежу.

Собаку недавно переїхав автомобіль, і його мали застріляти, бо він хрестав та не давав ніякого пожитку. Тепер властители кажуць, що вони дадуть сьому собаці притулок до його природної смерті.

ДВА РАЗИ ПРОБУВАВ ПОДОВІНИТИ САМОВІДНОСТЮ.

Бостон, Массачусетс, 23 грудня. — Кейлс Лексон, 6-літній хлопчик, одної асфальтної компанії, зувив на свої потреби 48.000 доларів підпримства, а програвши їх на біржі, пробував два рази поповнити самовідність.

МЕШКАНЕВА ГІЕНА.

Львівська поліція арештувала ославського на львівському грунті «посередника» в справі помешкань Клімша, який користаючи з безпротиньності соток людей, пачкав їх на великі суми; обшочуючи на помешканні. Є те одна з бохатоів Гіен, що від міт жувувала на терені мешканевої нуджи в Львові.

СОВІТСЬКІ БРИЛАНТИ.

Берлінські часописи доносять, що совітський уряд продає в Амстердамі бриланти, які походять з приватних маєтків та церков на загальну суму п'яти мільона фунтів штерлінгів.

80.000 ДОЛ. НА АПІТАШО.

Варшавські часописи повідомляють, що комуністичні агітатори в Польщі зажадали побільшення агітаційного фонду, який в минулому році він вивів 80.000 доларів.

1894-1924

Ювильейна Кампанія ЄДНАННЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ ДО У. Н. СОЮЗА

МУШІВ, ЖЕНЩИН, ХЛОПЦІВ, ДІВЧАТ І ДІТЕЙ ВІД 1-ГО РОКУ ДО 65 ЛІТ ВІКУ НА ОБЗОВПЕЧЕННЯ ВІД \$100 ДО \$2.000 ПРИМАЄТЬСЯ БЕЗ ВСТУПНОЇ ОПЛАТИ.

\$1,200,000.00

НАПІВРІШКІВНА І НАПІВКІРНА ВИПЛАТА ЗАПОМОГ НА ОБЧУЧ ТІЖКОЇ НЕДУЖІ, КАЦІЦІВ АБО СМЕРТІ

Приєднуйте Нових Членів!

ВЖЕ ВИЙШОВ З ДРУКУ

КАЛЕНДАР

У. Н. СОЮЗА
НА РІК 1925
ЦІНА 50 ЦЕНТ.

КАЛЕНДАР ТОВ. ПРОСІТИ
31 ЛЬВОВА 75 Ц.

СТІННИЙ КАЛЕНДАР 30 Ц.

(З портретом Ів. Франка, Драгоманова і з пам'ятником Богдана Хмельницького у Києві, з українськими вишивками).

ЗАМОВЛЕННЯ СЛАТИ ДО:

СВОВОДА
83 GRAND STREET,
JERSEY CITY, N. J.

ВАЖНЕ ДЛЯ ВП. ПІ. СЕКРЕТАРІВ ВІДПІСУВ У. Н. СОЮЗА.

Сим повідомляється В. П. Секретарів відділу У. Н. Союзу, що вислали поштою календарі для салювання відділу.

Видати 247 (2 п.).
Для салювання відділу вислали календарі експресом: відділу 20 (2 п.), 77 (2 п.), 94 (2 п.), 102 (3 п.), 106 (3 п.), 112 (2 п.), 175 (2 п.), 179 (2 п.), 183 (2 п.), 213 (3 п.), 220 (2 п.), 221 (4 п.), 230 (2 п.), 243 (2 п.), 250 (2 п.), 274 (2 п.), 285 (2 п.), 301 (2 п.), 341 (2 п.), 364 (2 п.), 385 (3 п.).

Повисше мимовільно після відстап вислали 24 грудня.

Се є послідні виверки, то значить, що вислали календарі вже для всіх відділів. Кожен котрий в відділі не одержав календарів, нехай повідомить про се Адміністрацію «Свободи».

3 БАТИКАНСЬКИХ ЦЕРЕМОНІЙ.

З Риму повідомляють, що сього року не буде публічної коністорії, на якій проголошувало публічно номінації нових кардиналів. Натомість відбудеться тайна коністорія, на якій пала визначити кардиналів, які доконають отворення св. воріт Базиліки.

4 БАТИКАНСЬКИХ ЦЕРЕМОНІЙ.

Плян Адмудзенової подорожі літаком до північного бігуна мабуть здійсниться. Норвезьке товариство воздушної плавби ухвалило усіми силами поперти той план. З Америки жертвувало на со цілє вже 88 тисяч доларів.

КРАЙНЯ НУЖДА.

Шіснадцятилітній Станіслав Фялковський і двадцятилітній Іван Барилка зголосились оподі доборівно до поліційних арештів у Львові не маючи де голови прихилити.

БУДОВА ПОЛЬСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО АРХІВУ.

Польський уряд рішив приступити до будови спеціального будинку на похилініні польського державного архіву. В новому державному будинку, в якому будуть зібрані всі до тепер розкинуті архіви, буде улажене зразкова зала для архівальних студій та постійна виставка історичних документів.

НА ЕМІГРАЦІЇ.

Обчислення виявили, що на еміграції опинилося півтора мільйона Росіян, які розбразили по всій Європі і потребують допомоги; Швед до Вірмен, які покинули свою батьківщину то Ліга Народів опрацює проект поселення їх у Греції або в інших балканських краях.

АМНЕСТІЯ ДЛЯ «РУЗИНСЬКИХ ПОВСТАНЦІВ».

Грузинський Виконуючий Комітет оголосив амністію для учасників грузинського повстання, за винятком його керівників: Учасникам повстання дали 15-денний речення повороту до краю. Повстанцям засудженим на смерть замінено кару на 10 літ тюрми.

ОСТАННЕ БАЖАННЄ НАРЕЧЕНО.

На Мадярщині страчено бандита Васа Закулу. перед страченням заховувався дуже спокійно і як своє останнє бажання виявив, щоби егзекуцію назначено на 7 годину рано перенесено на 10, бо його заарештовано, яка кочне хоче на ньі бути, мусіабу дуже рано встати.

ЩЕ ПРО АДМІНДУЗЕНА І ПІВНІЧНИЙ БІГУН.

Плян Адмудзенової подорожі літаком до північного бігуна мабуть здійсниться. Норвезьке товариство воздушної плавби ухвалило усіми силами поперти той план. З Америки жертвувало на со цілє вже 88 тисяч доларів.

КРАЙНЯ НУЖДА.

Шіснадцятилітній Станіслав Фялковський і двадцятилітній Іван Барилка зголосились оподі доборівно до поліційних арештів у Львові не маючи де голови прихилити.

Війна проти Троцького.

МОСКВА, 25 грудня. — Хотін Троцького тут нема, бо він хан на Криму, бошевничка влада в управі російської комуністичної партії веде проти нього заявту боротьбу, якій подібної тут не пам'ятають.

Всі тутешні большевничкі газети заангажовано до боротьби проти Троцького.

Проти нього пишуть: Сталін, Каменев, Бухарін, Зиновєв, Капінін і други большевничкі агітатори, «писателі» і завоюють на нього всю війну за всі нещадні большевничкі. В його відсутності ваяють на нього всі гріхи всіх большевничків.

Так пригтовляють вони ястрія «проти Троцького серед комуністів, щоб вони осудили його на салючному беззастовному конгресі російської комуністичної партії.

Тепер Троцький у російських комуністів найбільший грішник і відсутник, котрий, як кажуть, зловин карність і відступив від ортодоксальних комуністичних тез (21 тез Леніна); за що мусіабу бути покараний.

Травіш нагол большевничкі лідери мають його особисті притиски в чорних краках. Вони пишуть, що він виступив честотобий (амбигуїзм); що усе робив тільки для особистих амбіцій; що хотів бути владником, який хотів, щоб сього не надавався; що він все грозив уступленням, коли підлягну контролю його діяльності якої комісаря війни, але все уступає, коли вже контролю назначено.

Загалом, кажуть вони, що Троцький вілграв малу ролю в большевничкій революції і засадні скажак на усі сторони, а коли не вспів вибитися на перше місце, зараз змістився на тих, що вибилися.

(Все те писала Свобода тому рік і два роки, але наші большевничкі газети називали се брехливини видумками. Та коли се потерпали тепер такі головачі, «комуні» як Сталін (Джугашвілі) Каменев (Розенфельд), Зиновєв (Апфельбаум), Стеков (Нахакмеє) і інші «писателі», то чейже і юлорські підомісарчуки не стануть вже далі перечити).

ЩЕ РАЗ «КОНФЕРЕНЦІЯ АМБАСАДОРІВ».

ЛОНДОН, 23 грудня. — Аліантська конференція амбасадорів збереться завтра на нараду у справі залюднення аліантської контрольної комісії по стані озброєння Німеччини.

Та комісія дорікає, що Німеччина не сповнила своїх зобов'язань.

АНГЛІЯ ШЕ НЕ ПОКИНЕ КЕЛЬНУ.

ЛОНДОН, 23 грудня. — Англія на просьбу Франції не забере ше 10-ого січня, 1925, свого війська з німецького міста Кельн і також на просьбу Франції, як кажуть, скаже, що се тому, що Німеччина не виповнила всіх зобов'язань по розбруженню.

НІМЕЧЧИНА І ЛІГА НАРОДІВ.

БЕРЛІН, 23 грудня. — Німецький міністр закордонних справ д-р Штерзман вислав ноту до Ліги Народів у Женеві, в якій заявляє, що Німеччина готова прихилити до Ліги Народів але під певними умовами і застереженнями.

Наперед він каже, що Німеччина ніяк аліантські розбруження, тоді як її сусідні кругом сильно збружені. З уваги на те Німеччина у випадку війни не могла би боротися, коли б її сусідні напали на неї або вибрали собі її територію за поле бою.

Тому він домається, щоб Ліга Народів оставила Німеччину повну свободу, як і поставитися у випадку війни до других держав.

(Ліга Народів на таких основах не може прийняти Німеччини в члени. Натомість вона може дати Німеччині заповуку її охорони, тільки за заповуку нічого не варта).

БЕЗРОБІТНІ У ВІДНІ.

ВІДЕНЬ, 23 грудня. — Тутешні безробітні загрозили, що коли не відстануть більших допомог перед Різдвом, то зіпсують святиню забаву усім В'їдєнім.

З уваги на те міська влада вислала 5,000 на улиці міста пильнувальні порядки.

КАЖЕ, ЩО ГОРТИ ЗРАДИВ КАРОЛЯ.

БЕРЛІН, 23 грудня. — Секретар покійного австрійського імператора і угорського короля Кароля, Карль Верман написав записку, в якій каже, що теперішній регент Угорщини, адмірал Горті, обіцяв був Каролю, що допоможе йому вернутися на престол, а потім видав його аліантам.

МОНАРХІСТІ ХОТЯТЬ ПЕРЕВОРОТУ В НІМЕЧЧИНІ.

БЕРЛІН, 23 грудня. — Німецькі монархістичні газети заповідують, що німецькі монархісти готові жити війскою і сил, щоб установити своє правління. Вони кажуть, що їх правління меншості відрізняє проти республіканського правління меншості і вже війська для перевороту.

ГАЛИЧАНІ В КИЇВІ.

ВІДЕНЬ, 14 грудня. — Київський український комуністичний листи «Вільний» у виданні з 2-ого грудня с. р. повідомляє, що 1-ого грудня прибуло до Києва 137 Галичан-емігрантів з Чехо-Словацької, в тім 7 жінок, переважно Чешок, які вийшли або збираються йтити заміж за Українців. В Лейпцігу зустрілися їх представники Губіновичи. Відати відійшли просто до Києва. Серед селі партії знайшлося 36 комуністів та 10 кандидатів на комуністів. Вияв ще в Чехо-Словацький німеччинам як кажуть до комуністичної партії.

ЗАСІДКА КОМУНІСТІВ.

КОВНО, сьомий (п'ятниця) грудня, 14 грудня. — Литовський комуністичний суд засідав 4 комуністів на смерті і одностайно до смерті терму за забрушення війська до бігу.

"СВОБОДА" (LIBERTY)

FOUNDED 1893

Published daily except Sundays and holidays.
at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Second Class Matter of the Post Office at Jersey City, N. J.,
No. 104, March 26, 1914, under the Act of March 3, 1879.Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: Foreign \$10.00 per year in advance; Domestic \$5.00 per year in advance.

Single Copies: 10 Cents.

Advertising Rates: See separate card.

Business Office: 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Telephone: 4-1111.

Cable Address: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

Second Class Matter of the Post Office at Jersey City, N. J.,
No. 104, March 26, 1914, under the Act of March 3, 1879.Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: Foreign \$10.00 per year in advance; Domestic \$5.00 per year in advance.

Single Copies: 10 Cents.

Advertising Rates: See separate card.

Business Office: 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Telephone: 4-1111.

Cable Address: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

Second Class Matter of the Post Office at Jersey City, N. J.,
No. 104, March 26, 1914, under the Act of March 3, 1879.Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: Foreign \$10.00 per year in advance; Domestic \$5.00 per year in advance.

Single Copies: 10 Cents.

Advertising Rates: See separate card.

Business Office: 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Telephone: 4-1111.

Cable Address: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

Second Class Matter of the Post Office at Jersey City, N. J.,
No. 104, March 26, 1914, under the Act of March 3, 1879.Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: Foreign \$10.00 per year in advance; Domestic \$5.00 per year in advance.

Single Copies: 10 Cents.

Advertising Rates: See separate card.

Business Office: 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Telephone: 4-1111.

Cable Address: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

Second Class Matter of the Post Office at Jersey City, N. J.,
No. 104, March 26, 1914, under the Act of March 3, 1879.Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: Foreign \$10.00 per year in advance; Domestic \$5.00 per year in advance.

Single Copies: 10 Cents.

Advertising Rates: See separate card.

Business Office: 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Telephone: 4-1111.

Cable Address: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

Second Class Matter of the Post Office at Jersey City, N. J.,
No. 104, March 26, 1914, under the Act of March 3, 1879.Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: Foreign \$10.00 per year in advance; Domestic \$5.00 per year in advance.

Single Copies: 10 Cents.

Advertising Rates: See separate card.

Business Office: 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Telephone: 4-1111.

Cable Address: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

Second Class Matter of the Post Office at Jersey City, N. J.,
No. 104, March 26, 1914, under the Act of March 3, 1879.Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: Foreign \$10.00 per year in advance; Domestic \$5.00 per year in advance.

Single Copies: 10 Cents.

Advertising Rates: See separate card.

Business Office: 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Telephone: 4-1111.

Cable Address: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

Second Class Matter of the Post Office at Jersey City, N. J.,
No. 104, March 26, 1914, under the Act of March 3, 1879.Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: Foreign \$10.00 per year in advance; Domestic \$5.00 per year in advance.

Single Copies: 10 Cents.

Advertising Rates: See separate card.

Business Office: 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Telephone: 4-1111.

Cable Address: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

Second Class Matter of the Post Office at Jersey City, N. J.,
No. 104, March 26, 1914, under the Act of March 3, 1879.Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: Foreign \$10.00 per year in advance; Domestic \$5.00 per year in advance.

Single Copies: 10 Cents.

Advertising Rates: See separate card.

Business Office: 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Telephone: 4-1111.

Cable Address: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

Second Class Matter of the Post Office at Jersey City, N. J.,
No. 104, March 26, 1914, under the Act of March 3, 1879.Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: Foreign \$10.00 per year in advance; Domestic \$5.00 per year in advance.

Single Copies: 10 Cents.

Advertising Rates: See separate card.

Business Office: 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Telephone: 4-1111.

Cable Address: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

Second Class Matter of the Post Office at Jersey City, N. J.,
No. 104, March 26, 1914, under the Act of March 3, 1879.Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: Foreign \$10.00 per year in advance; Domestic \$5.00 per year in advance.

Single Copies: 10 Cents.

Advertising Rates: See separate card.

Business Office: 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Telephone: 4-1111.

Cable Address: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

Second Class Matter of the Post Office at Jersey City, N. J.,
No. 104, March 26, 1914, under the Act of March 3, 1879.Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: Foreign \$10.00 per year in advance; Domestic \$5.00 per year in advance.

Single Copies: 10 Cents.

Advertising Rates: See separate card.

Business Office: 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Telephone: 4-1111.

Cable Address: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

Second Class Matter of the Post Office at Jersey City, N. J.,
No. 104, March 26, 1914, under the Act of March 3, 1879.Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: Foreign \$10.00 per year in advance; Domestic \$5.00 per year in advance.

Single Copies: 10 Cents.

Advertising Rates: See separate card.

Business Office: 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Telephone: 4-1111.

Cable Address: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

ДАР ДІТЯМ.

ДАР МІЛІОНОВИМ УКРАЇНСЬКИМ ДІТЯМ У НЕВОЛІ.

Рідко це час дару дітям, тріснуть і сі, тірки треба хо-
тити і взятися до роботи.Передісімі діти мусять ба-
чати, що батьки хотять їх ви-
зволити, Вони мусять бачити,
що батьки не хотять, аби діти
їх ходили в кайданих. Що ба-
тьки хотять ті кайдани ски-
нути.Вони мусять видіти, що
батьки закладають їх свободи,
українські школи, де не шко-
лять з них польських рід-
них, вони мусять бачити, що ба-
тьки не жалують жертв за ці
школи і борються за них.А тоді дух дитини збунту-
ється проти неволі і ви-
зволиться, хотіли б навіть під
польським обухом.Але ніколи цього не буде, як
старі покоління здається на
ласку і неласку ворога.Здаване боротьби проти
неволі мільона українських ді-
тей узяла на себе Рідна Школа
(секція Українського Педого-
гічного Товариства) у Львові і
вона пішла по всім зміюгам
і силам.А ми вісімі з Америки і ві-
стам з Канади повинні їй бути
поміч, таку поміч, щоб було
знати, що се поміч у війні, по-
міч, яка веде до побіди, а не
тріскача, аби ся боротьба не
згасла, а се трошки шпилька,
як се було торік.Американські Українці по-
винні дати Рідній Школі таку
допомогу, щоб боротьба за-
нялася великим полум'ям, а-
би його вийшло 1,000,000 дітей
і ним зарплати теж до бунту і
до визволення духа й тіла.Зрозуміємо, що се не є нор-
мальні часи, в яких можна є-
покинути гадати на боротьбу і на
будущість дітвори. Се часи
винової і треба жертв вино-
ви. Америка рішуче мусить
дати більше Рідній Школі зо-
го року аніж минулих літ, коли
гоже показати ворогам і собі,
що ми нація, якої ворог не
вислізав.Тому притягуємо до ко-
ляди як сніг і перевіримо її сніг.
Нехай від нині до 20-ого січ-
ня, 1925, не буде жалких ніщих
збірок, лиш на Рідну Школу!
Нехай ніхто не виломлюється
зі сніг сні карности!Станемо раз усі разом; збе-
римо суму, за яку не треба бу-
ди встидатися перед старим
краєм, і вийдемо усі разом че-
рез Об'єднання в Філадельфії.Але успіх захопити і нас
і старий край до дальшої
спільної праці та посвятити і
вільно приведе до нових успі-
хів.Що на се має сказати стар-
ший рід українського народу в
старому краю і в Америці?
Він має відповісти бунтом
проти поневолення молодого
покоління. Він має скинути ті
кайдани з його малих рук.Можже то погодити, що годі;
як скажемо, що ні. Бо кай-
дани найтяжчі потрапили —Змалку їх приучують носити
кайдани, і терпіти, і подава-
тися, і пошунувати, катан-
нями. Учать голову в низ
ніжні перед наїзником і по-
кірники бути його та смир-
ними.Що на се має сказати стар-
ший рід українського народу в
старому краю і в Америці?
Він має відповісти бунтом
проти поневолення молодого
покоління. Він має скинути ті
кайдани з його малих рук.Можже то погодити, що годі;
як скажемо, що ні. Бо кай-
дани найтяжчі потрапили —Змалку їх приучують носити
кайдани, і терпіти, і подава-
тися, і пошунувати, катан-
нями. Учать голову в низ
ніжні перед наїзником і по-
кірники бути його та смир-
ними.Що на се має сказати стар-
ший рід українського народу в
старому краю і в Америці?
Він має відповісти бунтом
проти поневолення молодого
покоління. Він має скинути ті
кайдани з його малих рук.Можже то погодити, що годі;
як скажемо, що ні. Бо кай-
дани найтяжчі потрапили —Змалку їх приучують носити
кайдани, і терпіти, і подава-
тися, і пошунувати, катан-
нями. Учать голову в низ
ніжні перед наїзником і по-
кірники бути його та смир-
ними.Що на се має сказати стар-
ший рід українського народу в
старому краю і в Америці?
Він має відповісти бунтом
проти поневолення молодого
покоління. Він має скинути ті
кайдани з його малих рук.Можже то погодити, що годі;
як скажемо, що ні. Бо кай-
дани найтяжчі потрапили —Змалку їх приучують носити
кайдани, і терпіти, і подава-
тися, і пошунувати, катан-
нями. Учать голову в низ
ніжні перед наїзником і по-
кірники бути його та смир-
ними.Що на се має сказати стар-
ший рід українського народу в
старому краю і в Америці?
Він має відповісти бунтом
проти поневолення молодого
покоління. Він має скинути ті
кайдани з його малих рук.Можже то погодити, що годі;
як скажемо, що ні. Бо кай-
дани найтяжчі потрапили —Змалку їх приучують носити
кайдани, і терпіти, і подава-
тися, і пошунувати, катан-
нями. Учать голову в низ
ніжні перед наїзником і по-
кірники бути його та смир-
ними.Що на се має сказати стар-
ший рід українського народу в
старому краю і в Америці?
Він має відповісти бунтом
проти поневолення молодого
покоління. Він має скинути ті
кайдани з його малих рук.Можже то погодити, що годі;
як скажемо, що ні. Бо кай-
дани найтяжчі потрапили —Змалку їх приучують носити
кайдани, і терпіти, і подава-
тися, і пошунувати, катан-
нями. Учать голову в низ
ніжні перед наїзником і по-
кірники бути його та смир-
ними.Що на се має сказати стар-
ший рід українського народу в
старому краю і в Америці?
Він має відповісти бунтом
проти поневолення молодого
покоління. Він має скинути ті
кайдани з його малих рук.

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

ВІСНОВІСТЬ МОГО

Victrola IX \$75

Victrola No. 360 \$235; electric, \$275

Victrola No. 100 \$150

Victrola No. 210 \$110

Victrola No. 405 \$280; electric, \$290

ВІКТОРІЯ ІЗ РАЗ ДІЯ ВАС
в кожній сім'ї Вікторії виробів.
Поміркуйте, що тільки кілька зразків з двадцяти п'яти різних моделей — між котрими знайдете як раз для Вас підходящу. Вікторія це найбільша з всіх говорючих машинок, і представляє найвищу вартість в якості і цінності. Попри це найбагатшого Вам-спродавця нехай заради Вас відкажуть.

- НОВІ РЕКОРДИ ВІКТОРІА ЗА СІЧЕНЬ:**
- | | | |
|-------|----------------------------------|--------|
| 77724 | Береза — Валки | 10 in. |
| | Болгарка — Танець | 75c. |
| | Киргизова Рос. Бахаліна Оркестра | 75c. |
| 77778 | В Горі | 10 in. |
| | При Яблоні | 75c. |
| | Александр Кирков | 75c. |

- ІНШІ РЕКОРДИ ВІКТОРІА:**
- | | | |
|-------|-----------------------------|--------|
| 1059 | По Петерському | 10 in. |
| | Дубишча | 75c. |
| | Теодор Чаліні | 75c. |
| 77774 | Поклонити Отверзи мні двері | 10 in. |
| | Херувимська Ч. 7 | 75c. |
| | Архангел. Церковний Хор | 75c. |

- | | | |
|-------|----------------------------|--------|
| 77664 | Ой ходила дівчина берішком | 12 in. |
| | Преклята Зельманова Жінка | \$1.25 |
| | Н. Назаров | |
| 77673 | Ой, піду я до млина | 10 in. |
| | Туман вром котиться | 75c. |
| | Михайло Заулак | 75c. |

- | | | |
|-------|---------------------------|--------|
| 77682 | Ерцем, Перцем | 10 in. |
| | На що мені женитися | 75c. |
| | Максим Водяной | 75c. |
| 63996 | Вражани Ронгула в Америці | 10 in. |
| | Підорож Івана до Америки | 75c. |
| | М. Косік | 75c. |

- | | | |
|-------|---------------------|--------|
| 65197 | Ой шов я улицю | 10 in. |
| | Ори вишайли | 75c. |
| | Ф. і Л. Лопатинські | 75c. |
| 65710 | У сусідів хата біла | 10 in. |
| | Пшов я раз на улицю | 75c. |
| | Пасічників | 75c. |

- | | | |
|-------|--------------------------|--------|
| 67470 | В гаю зелені | 10 in. |
| | Взяв би я бацюру | 75c. |
| | М. Е. Сопіальські | 75c. |
| 67819 | Ой у лузі | 10 in. |
| | Туман вром котиться | 75c. |
| | Сабіліна Український Хор | 75c. |

Сподівайте будь котрого спродавця Вікторії запитати, щоб показав Вам перше видання нової Музичної Збірки Вікторії Рекордів — сей альбом має в собі Шуберта, Мендельсона, Савінону, Шумана, Конюгого, Пробувалася слава Вікторії Тонгстон і багато інше. Не треба змишати за кожним рекордом іго.

Сподівайте будь котрого спродавця Вікторії запитати, щоб показав Вам перше видання нової Музичної Збірки Вікторії Рекордів — сей альбом має в собі Шуберта, Мендельсона, Савінону, Шумана, Конюгого, Пробувалася слава Вікторії Тонгстон і багато інше. Не треба змишати за кожним рекордом іго.

Victrola
Victrola Talking Machine Company, Camden, N.J.
Victrola Records are made in the U.S.A.

ПРОРОКОВЕ ОКО
— або —
ІВАСЬ БІСТРИЙ І ЙОГО ПРИГОДИ
за В. Лозинського перекладом М. Цісарьків.
(Продовження)

— А то ви певно одберили жидка Мордаха, Семене — викинувши я — і маєте тепер багато золота на викуп. — Обдер не обдер, — каже козак — має песьник сини собі через певно левен дукати — не взяв ніякого! Я шукаю чого нішого: так Бог дав, що я найшов. І тому не давав і вже про його горю.

— А що то було? — питаюся.

— А глянь, відкляти ти який зявся цікавий! То було щось таке, що більше варті як золото, яке міг би везти зі собою Карло Мордах, чом бачив ти який він хлопі! То було це, що потрібно мого батка!

— А ви казали, Семене, що батка не що інше погубило лише жидівське зрада.

— Але зрада у нього підлая.

3 УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ.

Потреба Дитини

Всім з кожних десяти дітей мають або мали слабі кості або якусь іншу форму злого відживлювання і потребують повинні мати рібичий олій кожного дня в формі

SCOTT'S EMULSION

Він є приятель дитин, поживне лікарство яке буде їм в силу. Воно є повне вітаміни, котрих потребує натура в заповненні силівних костей і зубів. **Давайте Вашим дітям Scott's Emulsion.**

Scott & Bowne, Bloomfield, N. J.

Дать Бог помалу зможемося, і на се.

Круяться по нашій і дооконичних місцевостях також різні більшовицькі агенти, майже від Оліфанту аж до Вілксбері. Під ріжними претекстами та представляючи себе у кожній місцевості, що він чи вона прийшли то з Ньюарку, то з Філадельфії, то з Джерси Сіті, випрошують від легковірних грошей на газети то що, або впрост позичають на тикети і т. п. Так само лаять якісь агенти і продають толі. Понагайять докоп наших людей, кажуть: ти виграєш тут за \$49, дай \$49 — маєш толі. Ти всі толі здаєшся, як на воді і твої дурні будуть мати де рібу ловити. — С.

БЮРА НАЦІОНАЛЬНИХ МЕНШОСТЕЙ

Президія Всеукраїнського Центрального виконавчого комітету затвердила список Губерніт округу, по яких утворені губернські бюро і окружні бюра по справам національних меншостей. На Донецькі Устроюється губернське бюро з складу 5 представників від Німців, Жидів, Греків, Татар і Китайців; на Катеринославщині також бюро з 5 представників: Жидів, Німців, Польків, Молдаван, та Болгарів; на Одещині губбюро з 3 представників: Жидів, Німців і Болгарів; на Волині таже Бюро з 4 представників: Жидів, Німців, Польків і Чехів; на Поділлі 3 представників: Жидів і Польків; на київщині губбюро з 5 представників: Жидів, Польків, Топішів, Угорців та Асирів; на Полтавщині таже Бюро з 3 представників: Жидів, Німців, та Чернігівщині один уповноважений від жид. національної меншости. На Харків буде обслуговувати Центральний комітет від меншостей при ВУЦВК-ті. Окружні бюра національних меншостей при ВУЦВК-ті Окружні бюра меншостей повстануть на Київщині в Білій церкві та Бердичіві; на Одещині в Херсоні, Зіновівському, Первомайському та Миколаївському; на Волині: в Коростені та Шенітні; на Донецчині в Маріуполі; на Катеринославщині в Запоріжжі, Кривому Розі, Мелітополі та Бердянську; на Поділлі: в Гайсині, Кам'янці, Могилеві, Проскуріві та Тульчині. Утримання штатних урядників усіх цих бюр в числі 19 для губерній та 15 для округів відноситься на рахунок кошторису ВУЦВК-у.

КНИГА ЖИТТЯ І КНЕЩІ СВИТА.

Як в Польщі реалізіа секта, що називає себе Маринівцями. Отже архієпископ цієї Маринівської архієпископії, помістив в часописі "Мисль Народова" відозву до всіх, щоб записувалися у книжку життя. "Наближається, каже дальше відозва — велика катастрофа світа. Діа дельмо спалить вогонь, а инішуть на ній тільки праведні, грішники загинуть. А за праведних почитали Бог усіх, що будуть записані до цієї книжки. Як не записані будуть записані вогнем. — Цікаво — пише один з польських часописів — кілька вивисне відпис до цієї книги життя".

АМЕРИКАНСЬКІ КОРАБЛІ.

Доміається про користі північних на Кораблях Зауєчних Держав. Вони мають чисті, вигідні класи на 2, 4 або 6 осіб, знамениті харчі і анбар, чиста обслуга, великі промені, музика та всі інші вигіді.

Спродавцях Ваших кренних до Америки на знаних Кораблях Зауєчних Держав, Юнайтед Стейтс Лайн.

Зайдіть до Вашого місцевого агента або

UNITED STATES LINES
45 Broadway, New York
Managing Operators for United States Shipping Board

по що я тебе тут кликаю. Мені пара в дорозу. Ти приснигу на арест святий і під великою лямбтою, а хто такоті присни не додержити, буде від святої Трійці відділений і на місце поїти покланяться. Слухайте же тепер і уважай! Бачиш що щини у сені?

— Бачу.

— Стань плечима до скелі, опирися об неї так, щоб собою закрити шийну.

— Я зробив так, як Семен хотів.

— Тепер гляди вперед, про що тебе се, як стрілиш; зроби дев'ять кроків, але великих, добре розуспай ноги, бо ти менший від мене.

— Я зробив дев'ять кроків.

— Тепер кляй на одно коліно.

— Я кляк — а Семен підійшов до мене, прісвіс і землю коло мого коліна оглянув добре.

— Так, добре, якраз добре, мене стрілиш. Чи бачиш що на землі, анж який, слід який?

— Ніщо такого не бачу, відповів я.

— Сахайся! На цьому місці, на котрому тепер стоїш, аїло, закопав я те, що мого батка завело в яспір, що Мордах видало на мою месть, що вже передіе було причиною багатого вром, багатого нещастя. Щого Пера, що приніс був це аж із індійської землі, отруїв один Вірменин, того Вірменина ввадали три Греки в Білгороді, цих Греків казав убити баша адринопольський, цього башу вбив отаман Лобода, Лободу розсілили молодці, аж кожен стався моїмму баткові, а батко сокине тепер у поганських ліках. — Козиб ти хотів узяти, що я закопав і тебе не має нещастя. —

— А ти щого не візьмеш? — питаюся Семена.

— Візьму. На це я закопав щоб вжити. Але тепер батко боюся, бо мене одслави аж вроди дождка за щого Мордах як убийника. Мушу добре підмалувати, щоб вжити ціло. Насити не при собі небезпечно; можна загубити, можна через злодія втрастити. Але як із розвідки вернуся я буду внапів знати, де мій батко, в який замку, у якого баші, придути від кого когось іншого до тебе прийшло, а ти тож до-

вирішую, що приїде в могому йменні, покажи місце, де має копати.

— А якже я його пізнаю і як можу його повірити? — питаю я на се.

Отже так, тепер подобається мені, юначі — викликуй Семена. — Я ждав лише, чи спитався. Слава Богу, що ти спитався! Бо тепер знаю, що мав розум. Слухай і запам'ятай, що бі: Коли ти приїде до себе, то буде старий чи молодий, чи чоловік чи жінка, чи славний пан, чи чернець чи вояк, чи в хлім'яго і з дідівською торбкою, чи в оскиматіх і при бо'гатай слабі — то всеодно — коли ти щого приїде до тебе і укажи тебе дождко по лівою рамени і скаже ці слова: (Пальце було).

УКРАЇНСЬКА ГАЗЕТА В ЮГОСЛАВІ.

Українці у Багці є око 20.000 а проте за кілька літ по війні створили вони собі гарне "Нар. Простире Товариство в Руським Керестурі, котре є просвітнею централею для всіх Українців у Югославі. Від 1. грудня с. р. видає Н. П. Топ. свій часопис тижневик: "Руські Новини". Був це перший український часопис в Югославі. Виходити ме на багачому діалекті (подібний до говору Українців в приліській епархії в Карпатах, на українсько-словацькому пограниччі). Нар. Простире Товариство рахує на 1.00 переплатників (на 20.000 всього народу). Тільки переплатників дісно було до багачих українських гр. кат. священників, котрі власне почасти і ведуть все просвітне національну працю, ходять до своїх парохій від хати до хати і збирають, переплатників. "Руські новини" будуть тільки національним життям, за кордоном, тому потрібно, щоб часописи і видавництва слали свої видання редакції "Руських новин" у Руським Керестурі в заміну.

ПРИГОДИ З ТИГРАМИ

Були вони не в індії, але в цирку в Лодзі. Невдовзі привезено туди 12 тигрів. На першій виставі перед "подружжям" "Май" поспішали один тигр на іздів на коні. Але хижий не здох, замість іздів, кинувся на свого вершника і пошарпав йому шию і голову, що здалося виведено колу з кайтас. На вечірній розправі тигри були такі розлючені, що поломали тому, що їх осяую, кілька палиць та батіг, а присмирніли аж по ужиттю революерів.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА"

НЮ ЙОРК! Читайте уважно і другим скажіть! НЮ ЙОРК!
Укр. Театральний гурток Тов. ім. М. Драгоманова в Ню Йорку

назвичайно інтересну драму з часів панщини на Україні під назвою: **"ПІМСТА ЗА КРИВДУ"**
В. Г. Казаніського

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 28-го ГРУДНЯ 1924 РОКУ
SUNDAY, DECEMBER 28, 1924.
в УКР. НАР. ДОМІ, 217-219 E. 6th St., NEW YORK, N. Y.
ПОНАЧОК о 6 годіні 7-ми вечером. ВСТУП \$1.00 і 75 цт.
В драмі беруть участь найкращі таланти сцен. Співачи, слав і танц. Дирігент А. Гелл. — Ресісер С. Фесоланов.

Пімста за Кривду, драма, що представляє життя і боротьбу селян за часів панщини, є надзвичайно цікавою, але велика істала на своїх гонителях за запалом і несправді. До численної учаси запрошує всіх громадян. — ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ ЗАБАВА. — КОМІТЕТ. 30001

СКОРО ПЕВНО І ДЕШЕВО ВИСИЛЮ ДОЛАРИ

КАБЛЕМ (ТЕЛЕГРАФІЧНО) РАДІО АБО ПОЧТОЮ

Продаю шифровки на всі ліни. Переводжу умови купів і продажі. Загадують всі нотаріальні справи. Обслужую (асекурую) від огню в найкращих компаніях.

Інформацій в справах як: Купів, Продаж, Висині, Асаксирів, Пенсіоні, і скорі переклади доларів, уладу даром.

Загадуйте свої справи тільки в Українській Бюрі, де дістанете швидку обслугу.

MICHAEL KLEIM, 2016 WEST CHICAGO AVENUE, CHICAGO, ILL.

ПЕРЕСИЛКА ГРОШЕВ ДО КРАЮ В ДОЛЛЯХ
— ПАРШПОРТИ — КАРТИ КОРАБЕЛЬНІ.
СТАРОКРАСВІ СПРАВИ ВСІЯКОГО РОДА. КУПІТИ І ПРОДАТИ ДОМІВ В ФІЛАДЕЛФІІ І ОКОЛИЦІ. КОНТРАКТИ КРАБІВ І АЛЕРІКАНСЬКІ АСЕКУРАЦІЯ ДОМІВ І МЕБЛІВ ВІД ОГНЮ

Хто має до покладання котру з наведених справ, нехай особисто або писмено зголоситься до знаної з перед війни правителю української кашаверії нотаріальної!

T. J. HRYCUEY & CO.
329 SOUTH FOURTH STREET, PHILADELPHIA, PA.
Bell Phone: Lombard 25-93

Кожний снідомий Українець повинен мати в себе портрети найбільше заслужених українських діячів, як

Шевченка, Драгоманова і Франка

Зараз маєте нагоду набути всіх трох вище наведених діячів на один образ у гарній декоративній, за \$1.00 (одного долара). — Шановні Громадяни! Купуйте собі образи. Ви не лише прикрасите своє мешкання, але різном подасте між поміж кінстичі далші малярські студиї.

E. LYSACK, 5464 CHOPIN ST., DETROIT, MICH.

ЦЕРКОВНІ ПІСНІ
ПІД ПОТАПІ
ЦІНА 50 ЦТ.
Можна надіслати в "СВОБОДУ"
45 Grand St., Jersey City, N. J.

